

アイヌ語 腕試し

1 ○○に名前を入れて「こんにちは。私の名前は○○です。」という文を作ってみましょう。(5点)

2 次の文を否定文にして、日本語に訳してみましょう。(各5点)



(1) タンペ モユク ネ。 tanpe moyuk ne. (p.28)

【否定文】

【日本語訳】

(2) タン チカプ エヤミ ネ。 tan cikap eyami ne. (p.28)

【否定】

【日本語訳】

3 次の文を日本語に訳してみましょう。(5点)

(1) オンネ ウタラ エチヌヌケ ヤク ピリカ ナ。 onne utar eci=nunuke yak pirka na. (p.82)

ヒント： ヤク ピリカ yak pirka は「～するとよい=～しなさい」

4 日本語をアイヌ語に訳してみましょう。(各5点)

(1) コウモリは鳥ではない。(p.134) ヒント：コウモリは「カパプ kapápu」

(2) シカ6頭 (p.104) ヒント：シカは「ユク yuk」

5 次の単語を正しい順に並べて、日本語の意味と同じになるようにしましょう。(5点) (p.28)

(1) 犬が走って逃げた。

ホユプ hoyupu 走る / キラ kira 逃げる / セタ seta 犬 / ワ wa ～て

6 それぞれどの動物の鳴き声を表しているでしょう。(各5点) (p.84)

(1) ミクミク mik mik

(2) ワクワク wak wak

(3) パウパウ paw paw

(4) ヤウヤウ yaw yaw

(5) ペウレプチコイキ péwrep-ci=kóyki

7 日本語の意味に合わせて単数形か複数形を選びましょう。(各10点) (p.73)

(1) ニテク [カイエ / カイパ] アクス、イセポ ソヨシマ。

nitek [kaye / kaypa] akusu, isepo soyosma.

枝をポキンと折ったら、ウサギが飛び出した。

(2) アシトマ キキリ ウタラ アナク ク [ライケ / ロンヌ] ルウェ ネ。

asitoma kikir utar anak ku= [rayke / ronnu] ruwe ne.

おそろしい虫たちは私が退治しました。

8 アイヌ語についての質問に答えてみましょう。(各10点)

(1) アイヌ語は所有を表すのに2つの言い方がありますが、何を基準に区別しますか？(p.36)

(2) アイヌ語の「はい」という返事に「エー！ e!」や「ホ！ ho!」がありますが、この2つにはそれぞれどんな違いがありますか？(p.59)

9 最後に、アイヌ語を1ヶ月間学んでみた感想をどうぞ！

無断で複製、転載、転用、改変する等の二次利用を固く禁じます。個人利用の腕試しとしてご活用ください。

白水社